MIDDLE ENGLISH BRETON LAYS & CHAUCER’S FRANKLIN’S TALE

Claire Vial, université de Paris 3 Sorbonne Nouvelle

1 ÉDITIONS


2 MANUSCRITS

NB : les références aux manuscrits originaux figurent dans le recueil de Laskaya et Salisbury ; dans la présente bibliographie, on a privilégié les analyses critiques des manuscrits.


***SHUFFELTON George, Codex Ashmole 61: a Compilation of Popular Middle English Verse, Kalamazoo, MI, Medieval Institute Publications for TEAMS, 2008. Disponible en ligne :
http://www.lib.rochester.edu/camelot/teams/sgas.htm

3 ANTHOLOGIES

NB : ces références concernent plusieurs romances ou lais. Pour des éditions individuelles, voir la bibliographie propre à chaque œuvre.


GIBBS A. C., Middle English Romances, Northwestern University Press, 1967.

JOHNSON Lesley, ELIZABETH Williams (eds), Sir Orfeo and Sir Launfal, Leeds, University of Leeds Press, 1984.
LAING David (ed.), Select Remains of Ancient Popular Poetry of Scotland (1822), rpr Pranava Books et alii, 2013. Disponible en ligne :
http://ia600401.us.archive.org/26/items/selectremainsofa00lainrich/selectremainsofa00lainrich.pdf


**WEBER Henry W., Metrical Romances of the Thirteenth, Fourteenth and Fifteenth Centuries, Published from Ancient Manuscripts with an Introduction, Notes and a Glossary, 3 vols, Edinburgh, G. Ramsay, 1810.

4 LANGUE

—, MATSUJI Tajima, The Language of Middle English Literature, Annotated Bibliographies of Old and Middle English Literature 1, Cambridge, Brewer, 1994.

5 GÉNÉRALITÉS

***Online Database of the Middle English Verse Romances, university of York: http://www.middleenglishromance.org.uk

5.1 The Breton lay as genre


**BROWNING Rachel, “A Note on the Breton lays”, Medium Aevum, 1957, 26: 36-38.


**Trounce A. McI., Tail-rhyme romances, Middle English-I and -II, Medium Ævum, 1932, 1: 87-108 et 168-182.


5.2 Aurality / orality / literacy / performance


5.3 Motifs, formulas, themes


**CRAWFORD Donna, “Gronying wyth grysly wounde”: Injury in Five Middle English Breton Lays”, *in Meale Carol, Readings in Medieval English Romance*, Cambridge, Brewer, 1994, p. 35-52.

DARLMYPLE Roger, “The literary use of religious formulae in certain Middle English romances”, *Medium Aevum*, Fall 1995, 64.2: 250-263.


**ROBSON Margaret, “Feeling Women: An Exploration of Women’s Viewpoints in the Middle English Breton Lay”, University of York, 1994.


5.4 (New) Historicism


SIR ORFEO

1. Sources and appropriations


2. Text, genre, form and structure


3. Folklore / fairy-tale / Celtic motifs & themes


Hazell Dinah, “‘Tewe Man’ or ‘Wicke Traitour’: The Steward in Late Middle English Literature”, Medieval Forum, 2007.


4. Kingship


***Barnes Geraldine, Counsel and Strategy in Middle English Romance, Woodbridge, Boydell & Brewer, 1993.

Bluh Frances A., “The Preservation and Destruction of the Kingdom: A Study of Sir Orfeo, La
5. **Art and artistry**


6. **Gender**


7. **Madness**

DOOB Penelope B. R., *Nebuchadnezzar’s Children: Conventions of Madness in Middle English*


**Hirsh** John C., “Providential Concern in the Lay Le Freine”, *Notes and Queries*, 1969, 16: 85-86.


**Marechal** Chantal, « Le lai de Fresne et la littérature édifiante du XIIe s. », *Cahiers de Civilisation Médiévale*, 1992, 35 : 131-41


**Yoon** Ju Ok, “Mothers and Motherhood in the Middle English Romances”, Amherst, University of Massachusetts, 2008.
**SIR DEGARE**


—, "Old French Degaré and Middle English Degarre and Deswarre", *Notes and Queries*, 1970, 215: 164-165.


**JOHNSON David F.,** "'The Dwerff Seyd Neyther Bow Ne Be': 'Ne Bu Ne Ba' and Sir Degare l. 703", *Neuphilologische Mitteilungen*, 1992, 93, 1: 121-23.


**SIR LAUNfal**


**BECK Christian Blevins**, "Reading Emotional Bodies: Love and Gender in Late Medieval English Literature", State University of New York, Binghamton, 2010.


Carlson David, "The Middle English Lanval, the corporal works of mercy, and Bibliothèque Nationale, nouv. acq. fr. 1104", Neophilologus, 1988, vol. 72, 1: 79-106.


**Pearman Tory V., "Refiguring disability: deviance, blinding, and the supernatural in Thomas..."
**STÉVANOVITCH Colette, « Le(s) lai(s) de Lanval, Launfal, Landeval, Lambewell… et la notion d’œuvre dans la littérature moyen-anglaise », *in Left Out, Texts and Ur-Texts*, COLLÉ-BAK Nathalie, LATHAM Monica, TEN EYCK David (dir.), Nancy, PUN, 2009.

THE FRANKLIN’S TALE


JEFFREY David Lyle, “Courtly love and Christian marriage: Chretien de Troyes, Chaucer, and Henry


